

**Zeitschrift:** Film und Radio mit Fernsehen  
**Herausgeber:** Schweizerischer protestantischer Film- und Radioverband  
**Band:** 16 (1964)  
**Heft:** 4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Mit meiner doppelten Freude war es dann, glaube ich, doch nichts. Auch die Beihilfen der Kritiker nützten wenig. Eine mögliche Deutung konnte ich gerade noch finden, aber einen Sinn...! Nein! Dafür schien mir eine Szene bezeichnend. Da fährt die Hauptdarstellerin während Minuten über ausgefahrene, staubige und recht kurvenreiche Landstrassen. Im offenen Wagen wippen die beiden, im Käfig mitgeführten Papageien, die auf ihrem Stängelchen sitzen, genau im Takt der gefahrenen Kurven. Genau so war der ganze Film! Ein Sichfortbewegen auf ausgefahreneren Strassen, belebt durch nette und oft originelle Einfälle und Details. Da las ich kürzlich in einem andern Zusammenhang: "Es gibt einen vollkommenen Unsinn, der durch seine wahre Benennung einen Sinn erhält!" Ich bin versucht, dieses Zitat auf "Die Vögel" zu übertragen. Einzig, worin sich die wahre Benennung zeigt, ist mir noch nicht ganz klar. Vielleicht darin, dass sich Hitchcock selber nicht ernst nimmt. Das Nichtenstnehmen eines grossen Ernstes, sollte das eine Parodie sein, und damit dem Film einen Sinn geben? In diesem Fall hätte ich den Sinn ja erahnt. Dann wäre meine Freude doch eine doppelte gewesen. Diese Verdoppelung hat es aber dringend gebraucht, sonst hätte ich es nicht bis zum letzten Vogelgekrisch im Kino ausgehalten!

#### PREISE DER INTERFILM AM INTERNATIONALEN KURZFILMFESTIVAL VON OBERHAUSEN

Die Internationale Jury der Interfilm, des internationalen Evangelischen Filmzentrums, hebt als Zeugnisse von besonderem geistigen Hintergrund die folgenden Festival-Filme von Oberhausen hervor:

*Automania* (England)  
*Requiem für 500'000* (Polen)  
*Gefahr* (Polen)

Jeder dieser Filme warnt auf seine Weise vor der drohenden Selbstvernichtung des Menschen:  
"Automania" durch den Hinweis auf den Missbrauch der Technik,  
"Requiem für 500'000" durch seine erschütternde Konfrontation mit der perfektionierten Unmenschlichkeit und der Aktualität der Schuld;  
"Gefahr" fasst beide Momente zusammen, trägt jedoch zugleich eine Chiffre in sich, die eine evangelische Hoffnung nicht ausschliesst.

Die Luther-Rose in Form einer Medaille wird dem Film "Automania" zugesprochen, wobei die Jury auch das Gesamtwerk des Regisseurs John Halas und des Drehbuchautors Joy Batchelor in Betracht gezogen hat.

Da die beiden Filmschöpfer nicht anwesend waren, überreichte der Jurypräsident vorläufig nur die Urkunde an einen Vertreter. Die Medaille wird ihnen anlässlich der Generalversammlung der Interfilm im kommenden April in London persönlich übergeben.

Mit der Luther-Rose verbunden war auch ein Barpreis von 3000.- DM den die evangelische Kirche im Rheinland für diese Gelegenheit gestiftet hat.

Die beiden andern Filme erhalten ehrenvolle Empfehlungen.

Die Jury setzte sich zusammen aus Dr. F. Hochstrasser (Schweiz) Präsident, J. Hes (Holland), Generalsekretär, Pfr. Reuter, (Rheinland) Dietmar Schmidt (Deutschland), J. Sund (Schweden), Pfr. Kneubühler (Frankreich).

#### Bildschirm und Lautsprecher

#### Niederlande

-Zwischen dem holländischen Fernsehen resp. den Postbehörden einerseits und den Urheberrechtschutzverbänden anderseits ist ein schwerer internationaler Konflikt ausgebrochen. Die holländischen Postbehörden leiten ständig deutsche und flämische Fernsehprogramme durch Drahtfernsehen weiter, ohne sich um urheberrechtliche Probleme stören zu lassen. Die Urheberrechtsverbände sind aber der Ansicht, dass es sich um kostenpflichtige Fernsehsendungen über Drahtnetz handle, für die Urheberrechtsentschädigungen bezahlt werden müssten. Es hande sich um eine Neu-Ausstrahlung, ähnlich einem "Zweitdruck".

#### Schweiz

- Der internationale Wettbewerb um die "Goldene Rose" von Montreux für Unterhaltungsprogramme im Fernsehen gelangt in der Zeit vom 17. - 25. April 1964 zum vierten Mal zur Durchführung.

#### England

-Die religiöse Sendereihe der ITA-Fernsehgesellschaft "Unser Mann in St. Markus", die über Leben und Arbeit eines Landgeistlichen berichtet, hat die grösste Zuschauermenge aller Spartenprogramme angelockt. Sie bildet auch Diskussionsgegenstand in vielen Jugendclubs. Das Motto, unter dem sie steht: "Wir lachen nicht über die Kirche - sie lacht einmal über uns". Die Sendung wird von der Kirche von England offiziell unterstützt.

#### Italien

- Der diesjährige Wettbewerb um den "Prix Italia" findet vom 7. bis 23. September in Genua statt. Dieser älteste internationale Wettbewerb für Hörfunk- und Fernsehsendungen wird 1964 zum 16. Mal durchgeführt.

#### DAS ZEITGESCHEHEN IM FILM

Die neuesten, schweizerischen Filmwochenschauen

- No. 1100: Abrüstungsverhandlungen in Genf - Spikes im Examen - Nationalstrassenbau auch in der Innerschweiz - Kenntnis des Orients - Rettung aus der Luft - Auf stiebender Piste.
- No. 1101: Das grösste Hotel der Schweiz - Das Tibeterheim im Engadin - Ein Hort geistiger Landesverteidigung: Die Neue Helvetische Gesellschaft - Die Studenten der Handelshochschule im Einsatz - Schweizerische Clubmeisterschaften in Arosa.

#### AUS DEM INHALT

BLICK AUF DIE LEINWAND	Seite 2, 3, 4
Die Eingeschlossenen (I sequestrati di Altona)	
Was diese Frau so alles treibt (The thrill of it all)	
Der Balkon	
Der Wachsbildumenstraus	
(Murder at the gallop)	
Scotland Yard jagt Dr. Mabuse	
Das Geheimnis der schwarzen Witwe	
Okinawa	
FILM UND LEBEN	5
Alles oder nichts	
Nach dem Fall	
RADIO-STUNDE	6, 7, 8, 9
FERNSEH-STUNDE	10, 11
DER STANDORT	12, 13
Probleme der internationalen Evangelischen Filmarbeit	
Das französische Radio muss sich verteidigen	
Besserung der englischen Film-Lage?	
Ein Jahr Filmgesetz	
DIE WELT IM RADIO	14
Maler im heutigen Russland	
VON FRAU ZU FRAU	15
Das Jahr der Hausfrau	
DIE STIMME DER JUNGEN	15
Die Vögel	